

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

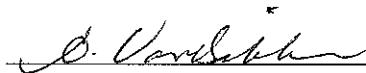
ORDER-IN-COUNCIL 2007/203

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the *Area Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The annexed *Regulation to amend the Agricultural Development Areas Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon,  
this 13 December 2007.



Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2007/ 203

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT  
RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement régional*, décrète :

1 Est par les présentes établi le *Règlement modifiant le Règlement sur les régions d'aménagement agricole*.

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
le 13 décembre 2007.

## AREA DEVELOPMENT ACT

## LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

REGULATION TO AMEND THE AGRICULTURAL  
DEVELOPMENT AREAS REGULATIONSRÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR  
LES RÉGIONS D'AMÉNAGEMENT AGRICOLE

1 This regulation amends the *Agricultural Development Areas Regulations*

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les régions d'aménagement agricole*.

2 Paragraph 2(1)(b) of the *Regulations* is amended by revoking the expression "and that it is not to be subdivided".

2 L'alinéa 2(1)b) est modifié par suppression de « et ne pouvaient être subdivisées ».

3 Paragraph 2(1)(c) of the *Regulations* is amended by revoking the expression "and not to be subdivided".

3 L'alinéa 2(1)c) est modifié par suppression de « et qui ne peut être subdivisée ».

4 Subsection 3(1) of the *Regulations* is amended by revoking the expression "and shall not be subdivided without the written consent of the Commissioner".

4 Le paragraphe 3(1) est modifié par suppression de « Elles ne peuvent être subdivisées sans l'autorisation écrite du Commissaire. ».

5 The *Regulations* are further amended by adding the following sections immediately after section 4

5 Le même règlement est modifié par adjonction, après l'article 4, de ce qui suit :

"5 Parcels designated as agricultural development areas in section 2 of the *Regulations* may not be subdivided into parcels smaller than 6 hectares.

« 5 Les parcelles désignées régions d'aménagement agricole à l'article 2 ne peuvent être subdivisées en parcelles dont la superficie est inférieure à 6 hectares.

6 This *Regulation* shall be deemed to have come into force on the day Bill 35, *An Act to amend the Subdivision Act* is assented to by the Commissioner."

6 Le présent règlement est réputé être entré en vigueur la date à laquelle le projet de loi n° 35, *Loi modifiant la Loi sur le lotissement*, a reçu la sanction du commissaire."